

Übersetzung**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

23. Oktober 2001
 Nr. 7u/3-3085-01
 103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	Helmut Klitscher
Geburtsjahr und -ort:	1928, Berlin
Staatsangehörigkeit	deutsch
Volkszugehörigkeit	deutsch
Vor Inhaftierung wohnhaft:	Berlin, Mittenwalder Str. 43
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung /	Student
beschäftigt als:	
wann inhaftiert:	08. Mai 1945
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	25. August 1945 durch das Militärtribunal der 8. Gardearmee
der Verurteilung zugrundeliegende	Art. 58-2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren
Paragraphen und Strafmaß	Freiheitsentzug im Arbeits- und
(Grund- und Zusatzstrafen):	Besserungslagern.
Datum der Haftentlassung:	

Gemäß Punkt "a" Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr Helmut Klitscher rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung für die Rehabilitierung
 von Opfern politischer Repressionen
 [Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

СПРАВКА
(о реабилитации)

"23" октября 2001 г.

№ 7у/3 – 3085-01
103160, Москва, К-160

Гражданин: Кличер Хельмут;

Год и место рождения: 1928 г., г. Берлин;

Гражданин какого государства: Германия;

Национальность: немец

Место жительства до ареста: г.Берлин, Митенвальденштрассе, д. 43

Место работы и должность (род занятий) до ареста: учащийся;

Дата ареста: 8 мая 1945 г.;

Когда и каким органом осужден (репрессирован): 25 августа 1945 г.
военным трибуналом 8 гвардейской армии;

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):
по ст. 58-2 УК РСФСР к 10 годам лишения свободы с содержанием в
исправительно-трудовых лагерях:

На основании п. "а" ст. 3 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О
реабилитации жертв политических репрессий" гражданин Кличер Хельмут
реабилитирован.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основанием
для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации жертв
политических репрессий



С.В. Уразовский